KINH ÑAÏI THÖØA BAÛN SINH TAÂM ÑÒA QUAÙN

**QUYEÅN 5**

**Phaåm 4: VOÂ CAÁU TAÙNH**

Baáy giôø, Tröôûng giaû Trí Quang cuøng caùc Tröôûng giaû khaùc ñaõ xuaát gia, phaùp phuïc teà chænh naêm voùc saùt ñaát, leã chaân Phaät, chaép tay cung kính baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con theo Phaät, nghe ñöôïc nhöõng ñieàu chöa ñöôïc nghe veà caùc loãi laàm voán coù cuûa taïi gia; chuùng con phaùt taâm Boà-ñeà, chaùn lìa theá gian, caïo boû raâu toùc laøm Tyø-kheo. Chuùng con kính xin Nhö Lai, ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vì taát caû chuùng con vaø caùc chuùng sinh dieãn noùi veà coâng ñöùc thuø thaéng cuûa söï xuaát gia, khieán ngöôøi ñöôïc nghe, phaùt taâm thanh tònh, thích haïnh xa lìa, laøm cho haït gioáng Phaät khoâng heà bò döùt. Theá Toân laø baäc coù aân lôùn, Ngaøi vaän duïng Voâ duyeân töø bi thöông xoùt chuùng sinh nhö ñoái vôùi La-haàu-la, nay kính Ñöùc Theá Toân chæ daïy cho chuùng con bieát: Boà-taùt xuaát gia neân an truï nhö theá naøo? Neân tu taäp nghieäp voâ caáu nhö theá naøo? Vaø phaûi laøm sao ñeå ñieàu phuïc taâm höõu laäu?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân taùn thaùn Trí Quang cuøng caùc Tyø-kheo:

–Quyù hoùa thay! Quyù hoùa thay! Caùc oâng thöïc laø Phaät töû chaân chaùnh! Caùc oâng vì taát caû chuùng sinh ñôøi mai sau neân ñaõ neâu hoûi Nhö Lai veà nhöõng vieäc nhö vaäy. Ñuùng nhö theá! Ñuùng nhö theá! Ñuùng nhö lôøi caùc oâng noùi, Nhö Lai Theá Toân thöông xoùt chuùng sinh, bình ñaúng khoâng hai cuõng nhö con moät. Nay caùc oâng haõy laéng nghe cho kyõ vaø nhôù nghó cho kheùo, Ta nay seõ vì caùc oâng maø phaân bieät dieãn noùi veà Boà-taùt xuaát gia neân an truï nhö theá, tu taäp caùc nghieäp voâ caáu nhö theá, ñieàu phuïc taâm höõu laäu nhö theá naøy.

Caùc Tyø-kheo baïch:

–Daï! Baïch Theá Toân, chuùng con nguyeän muoán nghe ñöôïc lôøi Ñöùc Theá Toân daïy! Ñöùc Phaät baûo Tyø-kheo Trí Quang:

–Boà-taùt xuaát gia an truï taâm nhö vaäy, thôøi thöôøng quaùn nhö theá naøy: Ta ñöôïc thaân ngöôøi, caùc caên ñaày ñuû, vaäy ta töø nôi naøo maø maát ñi, maø sinh laïi theá gian naøy? Ta ôû trong ba coõi, roài seõ sinh vaøo coõi naøo? Trong boán ñaïi chaâu, ta seõ sinh vaøo chaâu naøo? Trong saùu ñöôøng, ta seõ thoï sinh vaøo neûo naøo? Do nhaân duyeân gì ta boû ñöôïc cha meï, vôï con, hoï haøng, xuaát gia tu ñaïo, thaân khoûi vöôùng vaøo taùm naïn? Trong kieáp Trang nghieâm thuôû quaù khöù, ngaøn Ñöùc Phaät ñeàu nhaäp Nieát-baøn roài, trong kieáp Tinh tuù thuôû vò lai, ngaøn Phaät chöa ra ñôøi, trong Hieàn kieáp hieän taïi vôùi ngaøn Ñöùc Phaät, bao nhieâu Phaät Nhö Lai ñaõ xuaát hieän ôû ñôøi, hoùa duyeân saép heát vaø saép nhaäp Baùt-nieát-baøn? Bao nhieâu Phaät Theá Toân chöa ra ñôøi phaûi chaêng laø do caên duyeân cuûa caùc chuùng sinh chöa chín, chöa ñöôïc nghe chaùnh phaùp? Laïi, thôøi naøo trong töông lai, Ngaøi Di-laëc töø coõi trôøi Ñaâu-suaát sinh xuoáng nhaân gian vaø hieän thaønh Phaät ñaïo? Trong thaân ta coù nghieäp thieän gì? Hoïc Giôùi, Ñònh, Tueä seõ coù ñöùc gì? Chö Phaät quaù khöù ñeàu ñaõ chaúng gaëp, Theá Toân töông lai lieäu ñöôïc thaáy chaêng? Ta nay hieän ôû trong caùc coõi phaøm phu, vaäy ba nghieäp phieàn naõo gì laø naëng hôn? Moät ñôøi trôû laïi ta ñaõ taïo toäi nghieäp gì? Ta töøng troàng caên laønh ôû nôi Ñöùc Phaät naøo? Thaân maïng ta ñaây coøn soáng

ñöôïc bao laâu? Ngaøy nay ñaõ qua, maïng theo ñaáy maø giaûm bôùt, cuõng nhö ngöôøi daét deâ ñeán loø moå thòt, daàn daàn ñeán choã cheát, khoâng coøn nôi troán traùnh, vaäy khi thaân hoaïi, maïng chung seõ sinh vaøo nôi naøo? Khoå trong ba ñöôøng aùc laøm sao thoaùt khoûi ñöôïc? Thaân ta ñaây luoân yeâu thích vaø nuoâi naáng cho noù hôn leân, nhöng töøng nieäm töøng nieäm noù suy yeáu, giaø ñi, khoâng coù luùc naøo taïm döøng, vaäy ai laø ngöôøi coù trí tueä laïi yeâu thích thaân naøy? Trí Quang neân bieát: Boà-taùt xuaát gia ngaøy ñeâm thöôøng quaùn saùt nhö theá, ñöøng tham höôûng naêm duïc laïc cuûa theá gian, doác sieâng naêng tinh chuyeân tu taäp khoâng chuùt ngöøng nghæ, coi nhö laø caàn phaûi boû ñaù naëng nôi ñænh ñaàu, cöùu löûa chaùy treân ñaàu. Taâm thöôøng saùm hoái nhöõng toäi töø tröôùc cuûa quaù khöù, an truï vaøo boán Voâ caáu taùnh, moät loøng tu taäp möôøi hai haïnh Ñaàu-ñaø, ñieàu phuïc taâm mình nhö haïng Chieân-ñaø-la. Phaät töû nhö theá goïi laø xuaát gia.

Naøy Tyø-kheo Trí Quang, vì nghóa gì maø goïi ngöôøi chaân thöïc tu haïnh Sa-moân nhö haïng Chieân-ñaø-la? Vì khi moãi ngöôøi Chieân-ñaø-la ñi ra ngoaøi, tay ñeàu caàm caây gaäy cöùng, khoâng daùm ñi giöõa ñöôøng, neáu coù ngöôøi ñi gaàn saùt tôùi mình thôøi rung gaäy tích cho ngöôøi ta nghe thaáy traùnh ñi. ÔÛ trong ñaùm ñoâng, taâm hoï thöïc haønh söï nhuùng nhöôøng, khoâng daùm khinh maïn, khi bò ngöôøi quôû traùch, taâm khoâng oaùn haän vaø chöa töøng daùm baùo thuø, ngay ñeán tröôøng hôïp bò maï nhuïc, ñaùnh ñaäp cuõng im laëng chòu ñöïng. Sao vaäy? Vì hoï töï bieát mình thuoäc doøng hoï thaáp heøn, khoâng döï vaøo baäc gì trong xaõ hoäi, do nhaân duyeân aáy neân khoâng bieát giaän döõ, khoâng heà baùo thuø.

Trí Quang neân bieát, Boà-taùt xuaát gia cuõng nhö theá! Caïo boû raâu toùc, hình daùng cuõng nhö ñöùa treû thô, tay caàm giöõ ñoà öùng khí, nöông töïa vaøo ngöôøi ñeå nuoâi soáng thaân maïng, thaân maëc aùo ca-sa nhö maëc aùo giaùp muõ truï, caàm gaäy tích ñi nhö caàm giaùo maùc, caàm göôm trí tueä, phaù giaëc phieàn naõo, tu haïnh nhö anh nhi, doác laøm lôïi ích cho taát caû. Theá neân, taát caû muõi teân nhoïn cuûa tham, saân, si khoâng theå gaêm vaøo thaân baäc Sa-moân chaân thöïc ñöôïc. Boà-taùt xuaát gia duøng ba pheùp quaùn, tu haïnh Nhaãn nhuïc goïi laø chaân xuaát gia: quaùn caùc chuùng sinh laø Hoùa thaân cuûa Phaät, quaùn nôi thaân mình ñuùng laø haøng ngu toái; quaùn caùc höõu tình khôûi ra töôûng laø baäc toân quyù, quaùn nôi thaân mình khôûi ra töôûng laø haøng toâi tôù; laïi quaùn chuùng sinh khôûi ra töôûng coi chuùng sinh nhö cha meï, quaùn nôi thaân mình khôûi ra töôûng coi mình nhö con trai, con gaùi. Boà-taùt xuaát gia thöôøng thöïc haønh nhöõng quaùn aáy, hoaëc bò ngöôøi ñaùnh maéng, hoaøn toaøn khoâng baùo thuø laïi, maø chæ tìm phöông tieän kheùo leùo ñeå ñieàu phuïc taâm mình.

Tyø-kheo Trí Quang, caùc oâng nghe kyõ! Theá naøo laø boán Voâ caáu taùnh? Ñoù laø: Quaàn

aùo, ñoà naèm, thöùc aên uoáng vaø thuoác men. Boán söï nhö theá tuøy theo choã coù ñöôïc, hoaëc xaáu hoaëc toát cuõng vöøa loøng, xa lìa haún taâm tham caàu, ñoù laø Voâ caáu taùnh. Caùc Tyø-kheo, do nhaân duyeân gì, boán haïnh nhö theá goïi laø Voâ caáu taùnh? Trí Quang neân bieát, ba möôi baûy phaåm Boà-ñeà phaàn phaùp cuûa Phaät Nhö Lai ñeàu töø ñaáy phaùt sinh vaø Phaät, Phaùp, Taêng baûo cuõng do ñoù maø thöôøng khoâng bò ñoaïn tuyeät, neân ñöôïc goïi laø Voâ caáu taùnh.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Tyø-kheo Trí Quang oâng nghe kyõ! Boà-taùt xuaát gia caàn neân laøm:*

*“Voâ duyeân ñaïi töø” nhieáp chuùng sinh Cuõng nhö con moät ñeàu bình ñaúng.*

*Phaùt taâm Boà-ñeà caàu Chaùnh giaùc Neân laøm ba vieäc thaønh Phaät phaùp: Taâm thöôøng truï boán Voâ caáu taùnh Neân tu möôøi hai haïnh Ñaàu-ñaø,*

*Haï mình nhö haïng Chieân-ñaø-la. Trong boán uy nghi nghó theá naøy:*

*Möôøi phöông voâ löôïng caùc Boà-taùt Saùt-na, saùt-na höôùng Thaùnh ñaïo Caùc vò tu chöùng ta cuõng theá!*

*Vì sao löu chuyeån trong ba coõi! Luaân hoài sinh töû khoå voâ löôïng? Nay thaân ta ñang ôû coõi naøo?*

*Saùu neûo luaân hoài ôû ñöôøng naøo? Thai, noaõn, thaáp, hoùa sinh loaøi chi? Thaân, khaåu, yù nghieäp tu caùi gì?*

*Trong choã taïo toäi, toäi naøo naëng? Taâm trong ba taùnh, taâm naøo nhieàu? Quaùn saùt kyõ caøng nhö theá roài*

*Ñaïi Töø, ñaïi Bi thöôøng tieáp noái Ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, taâm aáy tröôùc*

*Vì ngöôøi coù duyeân noùi phaùp dieäu. Ngaøy ñeâm tu taâm khoâng heà ngöøng Nhö boû ñaù ñaàu, cöùu ñaàu chaùy.*

*Nieäm ba moân quaùn thöôøng chaúng rôøi Quaùn caùc chuùng sinh laø thaân Phaät Chæ ta rieâng ôû trong loaïi phaøm*

*Taát caû chuùng sinh ñeàu toân quyù. Ta laøm toâi tôù ôû thaáp heøn*

*Chuùng sinh treân ñôøi nhö cha meï Ta nhö trai, gaùi laønh hieáu döôõng*

*Bò ngöôøi ñaùnh maéng chaúng giaän hieàm Sieâng tu nhaãn nhuïc khoâng ghen, oaùn Boán söï cuùng döôøng taâm khoâng ham Nhö theá goïi laø Voâ caáu taùnh.*

*Ba möôi baûy phaåm Boà-ñeà phaàn Cuøng ñöôïc quaû baùo thaân Nhö Lai Phaùp voâ laäu thuø thaéng nhö theá Boán Voâ caáu taùnh laø caên baûn.*

*Khoâng haïnh buoâng lung, thöôøng tu taäp Theá laø xuaát gia: Chaân Phaät töû!*

*Maàm trí Boà-ñeà nieäm nieäm taêng Thaùnh ñaïo Voâ laäu ñeàu thaønh töïu Choùng vöôït qua ñöôïc voâ löôïng kieáp Ngoài treân Hoa vöông trong phaùp giôùi. Phöôùc trí trang nghieâm ñeàu vieân maõn Trong voâ bieân kieáp lôïi quaàn sinh*

*Do Voâ caáu taùnh ñeàu thaønh töïu Chöùng quaû thöôøng truï cuûa Nhö Lai.*

Laïi nöõa Tyø-kheo Trí Quang, Boà-taùt xuaát gia ñoái vôùi vaán ñeà y phuïc, khoâng neân tham

ñaém, duø toát duø xaáu tuøy choã mình ñöôïc theá naøo thì neân vaäy, ñoái vôùi thí chuû caàn phaûi vì hoï maø taïo ra ruoäng phöôùc, chôù hieàm chuyeän y phuïc thoâ xaáu, cuõng khoâng ñöôïc vì vaán ñeà aáy maø noùi roäng phaùp yeáu, nhaèm khôûi ra moïi phöông tieän ñeå thích öùng vôùi taâm tham cuûa mình.

Phaøm phu trong theá gian vì vaán ñeà y phuïc maø tham caàu phi phaùp, taïo nghieäp baát thieän, phaûi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, traûi qua voâ löôïng kieáp khoâng ñöôïc gaëp chö Phaät, khoâng ñöôïc nghe Chaùnh phaùp. Chòu khoå trong caùc ñöôøng aùc xong roài ñöôïc sinh trôû laïi nhaân gian, thì bò ngheøo cuøng khoán khoå, khoå vì mong caàu khoâng ñaït ñöôïc, ngaøy ñeâm böùc baùch, aùo khoâng ñuû che hình, aên khoâng ñuû giöõ maïng. Moïi noãi khoå nhö theá ñeàu do ñôøi tröôùc vì vieäc y phuïc, gieát haïi nhieàu sinh maïng, taïo ra voâ soá toäi loãi.

Boà-taùt xuaát gia thì khoâng nhö theá, tuøy choã mình ñöôïc theá naøo cuõng neân vaäy, khoâng hieàm thoâ xaáu, chæ luoân mang loøng hoå theïn ñeå cho phaùp y ñöôïc sung maõn, ñaït ñöôïc möôøi lôïi laïc thuø thaéng:

1. Che thaân mình, xa lìa ñöôïc söï xaáu hoå, ñaày ñuû ñöùc bieát hoå theïn ñeå tu haønh phaùp thieän.
2. Xa lìa moïi söï laïnh, noùng, cuøng bao thöù ruoài, muoãi, thuù döõ, truøng ñoäc, ñeå an oån tu ñaïo.
3. Laøm hieän roõ töôùng maïo Sa-moân xuaát gia, ngöôøi ta troâng thaáy lieàn sinh taâm vui veû, xa lìa ñöôïc taâm taø vaäy.
4. Ca-sa töùc laø hình töôùng cuûa laù côø baùu trôøi, ngöôøi, chuùng sinh doác toân troïng kính leã thì ñöôïc sinh coõi Phaïm thieân.
5. Khi maëc ca-sa seõ sinh yù töôûng veà ngoâi thaùp baùu, coù khaû naêng dieät ñöôïc moïi toäi, sinh moïi phöôùc ñöùc.
6. Goác taïo ra ca-sa nhuoäm thaønh hoaïi saéc laø nhaèm ñeå xa lìa moïi töôûng veà naêm duïc, khoâng sinh taâm tham aùi.
7. Ca-sa laø aùo thanh tònh cuûa Phaät, döùt haún ñöôïc moïi thöù phieàn naõo, taïo ra ruoäng phöôùc toát laønh.
8. Thaân maëc ca-sa thì moïi söï taïo taùc veà toäi loãi ñöôïc tieâu tröø, möôøi neûo thieän nghieäp, nieäm nieäm taêng tröôûng.
9. Ca-sa cuõng nhö ruoäng toát hay laøm taêng tröôûng Boà-taùt ñaïo.
10. Ca-sa cuõng nhö aùo giaùp, muõ truï, caùc thöù teân ñoäc phieàn naõo khoâng theå haïi ñöôïc.

Trí Quang neân bieát, do nhaân duyeân aáy chö Phaät trong ba ñôøi cuøng caùc baäc Duyeân giaùc, Thanh vaên xuaát gia thanh tònh, thaân ñeàu maëc ca-sa vaø ba baäc Thaùnh aáy ñoàng ngoài nôi toøa baùu giaûi thoaùt, caàm göôm trí tueä, phaù ma phieàn naõo, cuøng vaøo nôi coõi Nieát-baøn nhaát vò.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Tyø-kheo Trí Quang neân nghe kheùo! AÙo ñaïi phöôùc ñieàn möôøi thaéng lôïi Y phuïc theá gian theâm nhieãm duïc AÙo phaùp Nhö Lai khoâng nhö theá.*

*AÙo phaùp ngaên ñôøi söï theïn hoå*

*Theïn hoå vieân maõn sinh ruoäng phöôùc. Xa lìa reùt, naéng vaø truøng ñoäc*

*Taâm ñaïo vöõng beàn ñöôïc cöùu caùnh. Thò hieän xuaát gia lìa tham duïc*

*Döùt naêm taø kieán, chaùnh tu trì. Chieâm leã ca-sa, töôûng côø baùu*

*Cung kính sinh ra phöôùc Phaïm vöông. Phaät töû maëc aùo töôûng nhö thaùp*

*Toäi dieät, phöôùc sinh caûm trôøi, ngöôøi. Daùng nghieâm chí kính: chaân Sa-moân Choã laøm khoâng nhieãm theo traàn tuïc Chö Phaät khen ngôïi laø ruoäng toát*

*Lôïi laïc moïi loaøi ñaây hôn caû. Thaàn löïc ca-sa khoâng nghó baøn Hay khieán troàng, tu haïnh Boà-ñeà. Maàm ñaïo lôùn theâm nhö luùa Xuaân Dieäu quaû Boà-ñeà nhö traùi Thu Kim cang beàn vöõng thöïc giaùp truï*

*Teân ñoäc phieàn naõo khoâng haïi ñöôïc. Ta nay khen qua möôøi thaéng lôïi Nhieàu kieáp noùi roäng khoâng heát ñöôïc Neáu coù thaân Roàng ñeo moät sôïi*

*Thoaùt khoûi mieäng Kim sí ñieåu vöông. Neáu ngöôøi qua bieån mang aùo naøy Khoâng sôï caùc naïn quyû, caù, roàng.*

*Saám chôùp aàm aàm nhö trôøi giaän Maëc aùo ca-sa khoâng sôï haõi.*

*Taïi gia neáu hay thaân kính giöõ Taát caû quyû döõ khoâng daùm gaàn. Neáu hay phaùt taâm caàu xuaát gia Chaùn boû theá gian, tu ñaïo Phaät*

*Ma cung möôøi phöông ñeàu chaán ñoäng Ngöôøi aáy choùng chöùng thaân Phaùp vöông.*

Laïi nöõa Boà-taùt Trí Quang, Phaät töû xuaát gia thöôøng laøm haïnh khaát thöïc, duø raèng phaûi xaû thaân maïng, chöù khoâng bao giôø döùt taâm aáy. Vì sao theá? Vì taát caû chuùng sinh ñeàu nhôø vaøo vieäc aên uoáng maø toàn taïi, bôûi theá neân lôïi ích cuûa vieäc khaát thöïc laø voâ cuøng. Caùc oâng neân bieát, Boà-taùt xuaát gia thöôøng ñi khaát thöïc, vì noù coù möôøi lôïi laïc thuø thaéng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thöôøng ñi khaát thöïc ñeå nuoâi soáng thaân maïng mình, nhöng ñöôïc ra vaøo töï do khoâng bò leä thuoäc vaøo ngöôøi khaùc.
2. Khi ñi khaát thöïc, tröôùc tieân noùi dieäu phaùp cho ngöôøi ta nghe, khieán hoï khôûi taâm thieän, sau môùi xin thöùc aên cho mình.
3. Vì nhöõng ngöôøi khoâng bieát boá thí, phaùt taâm ñaïi töø bi, vì hoï noùi chaùnh phaùp, khieán hoï khôûi taâm xaû thí, maø sinh ñöôïc phöôùc ñöùc hôn heát.
4. Laøm theo lôøi Phaät daïy ñeå taêng tröôûng giôùi phaåm, phöôùc ñöùc ñöôïc vieân maõn, trí tueä voâ cuøng.
5. Töøng ñi khaát thöïc, ñoái vôùi baûy maïn, chín maïn töï nhieân tieâu dieät, moïi ngöôøi cung kính xem ñaáy laø ruoäng phöôùc toát ñeïp.
6. Khi khaát thöïc seõ ñaït ñöôïc töôùng Voâ kieán ñænh cuûa Nhö Lai, nhaän söï cuùng

döôøng roäng lôùn cuûa theá gian.

1. Phaät töû caùc oâng theo hoïc phaùp naøy, khieán Tam baûo luoân ñöôïc duy trì phaùt trieån ñem laïi lôïi ích cho chuùng sinh.
2. Khi khaát thöïc khoâng ñöôïc vì muoán coù ñöôïc thöùc aên uoáng maø daáy khôûi taâm mong caàu, khen ngôïi taát caû haøng nam, nöõ.
3. Khi ñi khaát thöïc neân theo laàn löôït, khoâng neân phaân bieät nhaø ngheøo, nhaø giaøu.
4. Thöôøng ñi khaát thöïc, chö Phaät luoân hoan hyû, doác tu taäp ñaït ñöôïc Nhaát thieát trí, thì laø duyeân laønh hôn heát.

Boà-taùt Trí Quang, Nhö Lai vì caùc oâng maø noùi qua möôøi söï lôïi ích nhö vaäy, neáu phaân bieät roäng ra thôøi voâ löôïng voâ bieân. Tyø-kheo caùc oâng, cuøng nhöõng ngöôøi ñôøi sau caàu Phaät ñaïo neân hoïc nhö theá!

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Boà-taùt Trí Quang oâng nghe kyõ! Ñaïi só xuaát gia neân boû tham Phaùt taâm tu haønh ñaïo xuaát theá Khaát thöïc Ñaàu-ñaø laø caên baûn.*

*Phaøm phu nöông moùn aên höõu laäu Baäc Thaùnh chuoäng moùn aên voâ laäu Höõu laäu, voâ laäu caùc phaøm, Thaùnh Taát caû ñeàu döïa moùn aên, soáng.*

*Ta vì caùc oâng laø Phaät töû*

*Khai dieãn hai lôïi haïnh xuaát theá Nhö Lai ba ñôøi ñeàu khen ngôïi Coâng ñöùc khaát thöïc coù möôøi lôïi: Rieâng goïi haïnh naøy laø toái thaéng Ra vaøo töï taïi khoâng raøng buoäc. Tröôùc khieán thí chuû phaùt sô taâm Doác höôùng Boà-ñeà, sau môùi aên. Vì tröø xan tham noùi phaùp maàu Neân khôûi ñaïi xaû taâm voâ löôïng.*

*Theo Ñaïi sö daïy ñi khaát thöïc*

*Taêng tröôûng voâ löôïng caùc phaïm haïnh. Baûy maïn, chín maïn töï tröø dieät*

*Ñöôïc caùc trôøi, ngöôøi, thöôøng cung kính. Ñaûnh töôùng Nhö Lai khoâng theå thaáy Chuyeån xe phaùp dieäu ñoä möôøi phöông. Taän ñôøi vò lai truyeàn phaùp naøy*

*Khieán khoâng döùt tuyeät gioáng Tam baûo. Neáu vì aên uoáng khôûi taâm tham*

*Khoâng neân khen ngôïi caùc nam, nöõ. Khôûi yù bình ñaúng ñaïi töø bi*

*Khoâng sinh phaân bieät giaøu, ngheøo khoù. Thanh tònh khaát thöïc Phaät khen ngôïi Nhaát thieát chuûng trí töø ñaáy sinh.*

*Nhö Lai ba ñôøi hieän ra ñôøi*

*Vì chuùng sinh noùi boán moùn aên:*

*Ñoaïn, xuùc, tö, thöùc laø boán moùn Laø moùn aên höõu laäu cuûa ñôøi.*

*Chæ coù Phaùp hyû, Thieàn duyeät thöïc Môùi laø moùn aên cuûa Hieàn thaùnh Caùc oâng chaùn boû muøi vò ñôøi*

*Neân caàu moùn voâ laäu xuaát theá!*

Laïi nöõa Boà-taùt Trí Quang, Phaät töû xuaát gia ñoái vôùi thuoác men khoâng neân tham ñaém. Neáu khi coù beänh, thöù thuoác ngöôøi ta saéc roài boû ñi, nhö caùc vò Ha-leâ-tyø-leâ vaø A-ma- laëc thôøi neân laáy nhöõng thuoác aáy maø uoáng; cho ñeán moät ñôøi chæ uoáng nhöõng thuoác boû ñi aáy maø thoâi. Vaø, ñoái vôùi nhöõng thöù thuoác aáy vaãn thöôøng sinh nieäm bieát ñuû, nhö theá goïi laø Chaân thöïc Sa-moân.

Phaät töû xuaát gia thöôøng neân uoáng thöù thuoác boû ñi, ngöôøi aáy ñaït ñöôïc möôøi lôïi laïc thuø thaéng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Vì caàu thuoác thang, nhöng khoâng phaûi gaàn guõi vôùi ngöôøi khaùc, thôøi döùt haún ñöôïc taâm tham caàu vaø an truï trong chaùnh nieäm.
2. Baát tònh quaùn moân ñöôïc thaønh töïu deã daøng, taâm xuaát theá ñöôïc vöõng vaøng.
3. Ñoái vôùi caùc vò ngon quyù, thöôøng khoâng sinh taâm tham ñaém, choùng chöùng ñöôïc chaùnh trí, thoï thöïc Thieàn duyeät.
4. Ñoái vôùi taát caû taøi vaät theá gian, thöôøng bieát “tri tuùc”, choùng ñöôïc giaûi thoaùt.
5. Khoâng phaûi gaàn haøng phaøm phu theá gian maø thöôøng thaân caän vôùi nhöõng baïn laønh thanh tònh xuaát theá gian.
6. Vì khoâng hieàm gheùt caùc thöù thuoác boû ñi, neân ñoái vôùi caùc thöùc aên uoáng khoâng toát cuõng ñöôïc giaûi thoaùt.
7. Ñoái vôùi nhöõng thuoác quyù, quyeát khoâng mong caàu, ñöôïc taát caû theá gian toân troïng.
8. Choùng ñieàu phuïc ñöôïc caùc beänh phieàn naõo, chöùng ñöôïc Phaùp thaân thöôøng truï cuûa Nhö Lai.
9. Döùt haún taát caû phieàn naõo trong ba coõi, chöõa khoûi nhöõng beänh naëng veà thaân taâm cuûa chuùng sinh.
10. Thuaän lôøi Phaät daïy tu haïnh Boà-taùt, phöôùc trí vieân maõn, ñöôïc Ñaïi Boà-ñeà.

Trí Quang neân bieát, Nhö Lai vì caùc oâng noùi qua möôøi lôïi laïc thuø thaéng cuûa söï uoáng thuoác boû ñi, dieäu haïnh nhö theá, Boà-taùt xuaát gia trong quaù khöù, hieän taïi, vò lai ñeàu cuøng tu hoïc. Caùc oâng caàn neân vì caùc chuùng sinh maø dieãn thuyeát, truyeàn baù phöông phaùp naøy ñöøng ñeå ñoaïn tuyeät, töùc laø vì Nhö Lai neâu baøy roäng raõi söï cuùng döôøng; duø theá gian coù cuûa ñem cung kính cuùng döôøng cuõng khoâng baèng ñöôïc. Vaø, ñoái vôùi haïnh Boà-taùt laïi khoâng bò thoaùi chuyeån, choùng chöùng ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Boà-ñeà.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi laïi yù nghóa treân baèng lôøi keä:

*Tyø-kheo Trí Quang oâng kheùo nghe! Ngöôøi xuaát gia uoáng thuoác voâ caáu Dieäu haïnh Boà-taùt, ñoù laø tröôùc, Chuùng sinh coù beänh nhö mình beänh. Laáy aân ñaïi Bi cöùu moïi khoå*

*Laïi duøng Töø taâm cho an laïc Thuoác hay toái thöôïng cho ngöôøi ta*

*Ngöôøi tröôùc boû ñi, mình laáy uoáng. Boà-taùt khoâng keùn thuoác toát, xaáu Chæ chöõa caùc beänh cho an oån*

*Laáy thöù thuoác thöøa ngöôøi ta boû Uoáng thuoác laáy ñuû trò khoûi beänh. Laáy thuoác ngöôøi boû coù möôøi lôïi Nhö Lai ba ñôøi cuøng khen ngôïi:*

*Tuy caàu thuoác men khoâng gaàn ngöôøi Döùt haún caàu caïnh, nöông chaùnh nieäm. Quaùn moân “baát tònh” deã thaønh töïu Gaây nhaân Boà-ñeà ñôøi xa sau.*

*Khoâng ham cam vò boû moïi tham Neân caàu Phaùp hyû, Thieàn duyeät thöïc. Cuûa baùu ôû ñôøi tri tuùc ñöôïc*

*Thu ñöôïc thaát Thaùnh taøi voâ laäu Boû keû phaøm ngu, khoâng ôû chung Thaân caän Thaùnh hieàn laøm baïn toát. Vì theá khoâng hieàm caùc thuoác boû Vôùi ñoà aên uoáng, döùt tham caàu*

*Coã quyù, thuoác hay khoâng mong chôø Theá gian bôûi theá ñeàu toân troïng.*

*Hay chöõa thaân taâm beänh phieàn naõo Ngoä ñöôïc Chaân nhö phaùp taùnh thaân Döùt haún taäp khí trong ba coõi*

*Chöùng ñöôïc Voâ thöôïng chaân giaûi thoaùt. Thuaän lôøi Phaät daïy höôùng Boà-ñeà Phöôùc trí vieân thaønh thaân quaû baùo Phaät töû caùc oâng ñeàu tu hoïc*

*Seõ ngoài nôi Kim cang ñaïo traøng.*

Laïi nöõa Trí Quang, Boà-taùt xuaát gia xa lìa choã huyeân naùo, ôû nôi A-lan-nhaõ, tu nhieáp taâm mình trong voâ löôïng ngaøn naêm ñeå caàu Phaät ñaïo. Nhö Lai trong ba ñôøi luoân boû nhöõng nôi oàn aøo naùo nhieät, ôû nhöõng nôi thanh tònh vaéng laëng, doác tu muoân haïnh, chöùng quaû Boà-ñeà, baäc Duyeân giaùc, baäc Thanh vaên taát caû Hieàn thaùnh chöùng ñöôïc Thaùnh quaû cuõng ñeàu ôû caùc nôi tòch tónh nhö theá. Nôi A-lan-nhaõ coù möôøi thaéng ñöùc, laøm cho ngöôøi tu, chöùng ñöôïc ba quaû Boà-ñeà. Nhöõng gì laø möôøi thaéng ñöùc?

1. Vì ñöôïc töï taïi ôû nôi A-lan-nhaõ, trong boán uy nghi khoâng bò leä thuoäc vaøo ngöôøi khaùc.
2. Boû ngaõ, ngaõ sôû neân goïi laø A-lan-nhaõ, vì vaäy khi ôû döôùi goác caây khoâng coøn söï chaáp tröôùc.
3. Ñoái vôùi nhöõng ñoà ngoài, naèm khoâng heà ham ñaém, do ñoù neân ñöôïc naèm treân giöôøng Töù voâ uùy.
4. Nôi A-lan-nhaõ, ba ñoäc ít oûi, neân boû ñöôïc caûnh sôû duyeân cuûa tham, saân, si.
5. Thích ôû nôi A-lan-nhaõ tu haïnh vieãn ly, khoâng caàu naêm thöù duïc laïc cuûa trôøi, ngöôøi.
6. Boû choán huyeân naùo ôû nôi tòch tónh thanh vaéng, tu taäp Phaät ñaïo khoâng tieác thaân

maïng.

1. Öa thích nôi tòch tónh, lìa moïi ngoân töø theá tuïc, tröø boû bao thöù phaøm ngu neân khoâng heà bò taùn toaïn.
2. Taát caû söï nghieäp cuûa theá gian hay xuaát theá gian ñeàu ñöôïc thaønh töïu deã daøng, khoâng bò chöôùng ngaïi.
3. Nôi A-lan-nhaõ laø ngoâi nhaø Tam-muoäi neân coù theå chöùng ñöôïc traêm ngaøn phaùp Tam-muoäi lôùn lao.
4. Laáy choán Thanh tònh nhö hö khoâng laøm nhaø cöûa, taâm khoâng coøn chöôùng ngaïi, ñaït ñöôïc ñaïi trí tueä.

Trí Quang neân bieát, nôi A-lan-nhaõ coù voâ löôïng coâng ñöùc nhö theá! Do nhaân duyeân aáy, Phaät töû xuaát gia theà boû thaân maïng, khoâng boû röøng nuùi; neáu vì vieäc nghe phaùp hay cuùng döôøng cho ngöôøi ñau, Sö Taêng, cha meï maø phaûi ra ngoaøi nôi A-lan-nhaõ vaøo trong laøng xoùm thôøi neân choùng trôû veà nôi cuõ. Neáu coù nhaân duyeân chöa veà ñöôïc, thì neân töôûng: “Nay ôû nôi laøng xoùm naøy cuõng nhö choán nuùi röøng, moïi taøi vaät coù ñöôïc ñeàu hö giaû nhö chieâm bao vaø neáu mình coù ñöôïc, thì khoâng neân tham ñaém!”. Phaät töû nhö theá laø Ma-ha- taùt.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Trí Quang caùc oâng nghe cho kyõ! Nôi ôû cuûa ngöôøi khoâng phieàn naõo: Xa choán huyeân naùo, ôû choán tónh Ñoù laø nhöõng nôi thaàn tieân ôû.*

*Boà-taùt ba ñôøi caàu Boà-ñeà*

*ÔÛ trong Lan-nhaõ thaønh Chaùnh giaùc, Duyeân giaùc, Thanh vaên caùc Thaùnh chuùng Cuõng ôû nôi naøy chöùng Boà-ñeà.*

*ÔÛ A-lan-nhaõ ñöôïc möôøi lôïi*

*Hay khieán chöùng ñöôïc quaû Ba thöøa: Du haønh töï taïi nhö sö töû*

*Trong boán uy nghi khoâng raøng buoäc. Döôùi caây röøng nuùi baäc Thaùnh chuoäng Khoâng “ngaõ, ngaõ sôû” laø Lan-nhaõ.*

*AÙo maëc, ñoà naèm khoâng buoäc raøng Ngoài toøa sö töû “Töù voâ uùy”.*

*Boû caùc phieàn naõo laø Lan-nhaõ Taát caû tham aùi khoâng ham ñaém. ÔÛ ngoaøi söï vaät chaùn traàn lao*

*Khoâng ham naêm duïc laïc treân ñôøi. Ngöôøi xa huyeân naùo, öa tòch tónh Boû thaân, xaû maïng caàu Phaät ñaïo. ÔÛ nôi tòch tónh khoâng tieáng ngöôøi*

*Taùn loaïn trong taâm khoâng phaùt khôûi. Nghieäp thieän theá gian, xuaát theá gian Taâm khoâng chöôùng ngaïi ñeàu thaønh töïu. Bôûi theá, A-lan-nhaõ, caên baûn*

*Hay sinh traêm ngaøn phaùp Tam-muoäi.*

*Laáy “Ñaïi khoâng tòch” laøm hö khoâng Thaân taâm ngöôøi tu khoâng chöôùng ngaïi. Ñaày ñuû ñöôïc möôøi thaéng lôïi aáy*

*Theá neân caùc Thaùnh thöôøng ôû ñoù. Trí Quang caùc oâng, caùc Phaät töû*

*Neáu muoán choùng thaønh Nhaát thieát trí Cho ñeán trong moäng khoâng boû rôøi Nôi A-lan-nhaõ: Boà-ñeà ñaïo.*

*Sau Ta dieät ñoä, ngöôøi phaùt taâm Thöôøng hay ôû nôi A-lan-nhaõ*

*Khoâng laâu ngoài treân Baûo hoa vöông Chöùng ñöôïc phaùp thaân thöôøng laïc quaû.*

Khi Ñöùc Theá Toân giaûng noùi phaùp aáy, voâ löôïng traêm ngaøn caùc vò môùi phaùt taâm ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng ñaït ñöôïc Baát thoaùi chuyeån. Nhoùm oâng Trí Quang, caùc chuùng Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Ñaø-la-ni, ñaày ñuû ñaïi thaàn thoâng. Traêm vaïn trôøi, ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà, ngoä ba phaùp moân giaûi thoaùt.

Luùc ñoù, Nhö Lai baûo ñaïi chuùng:

–Neáu coù tònh tín thieän nam, thieän nöõ naøo ñöôïc nghe phaùp moân saâu xa veà boán Voâ caáu taùnh nhö theá, thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng noùi, bieân cheùp thì nhöõng ngöôøi aáy ôû nôi hoï sinh soáng seõ gaëp ñöôïc baäc thieän tri thöùc, tu haïnh Boà-taùt maõi maõi khoâng bò thoaùi chuyeån, khoâng bò taát caû caùc nghieäp phieàn naõo nhieãu loaïn; trong ñôøi hieän taïi ñöôïc phöôùc trí lôùn, noái tieáp giöõ vöõng Tam baûo, ñöôïc söùc töï taïi, laøm cho haït gioáng Phaät khoâng bò ñoaïn tuyeät. Vaø khi maïng chung quyeát ñöôïc sinh leân cung trôøi Tri tuùc, yeát kieán Ngaøi Di-laëc, chöùng ngoâi Baát thoaùi; trong hoäi ñaàu Long hoa ñöôïc nghe chaùnh phaùp, ñöôïc thoï kyù quaû Boà-ñeà, choùng thaønh Phaät ñaïo; neáu nguyeän muoán sinh sang coõi nöôùc chö Phaät trong möôøi phöông, thôøi tuøy sôû nguyeän mình maø ñöôïc vaõng sinh, ñöôïc thaáy Phaät, nghe phaùp, cöùu caùnh baát thoaùi quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

M

**Phaåm 5: A-LAN-NHAÕ**

Baáy giôø, trong phaùp hoäi coù moät vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Thöôøng Tinh Taán, nhôø uy thaàn cuûa Phaät, lieàn töø toøa ngoài ñöùng daäy, tròch aùo vai phaûi, goái phaûi saùt ñaát, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nhö Phaät noùi nôi A-lan-nhaõ laø Boà-ñeà ñaïo traøng, neáu coù ngöôøi naøo phaùt taâm caàu Boà-ñeà, khoâng neân lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Trong nôi A-lan-nhaõ aáy coù nhieàu chuùng sinh nhö: hoå, baùo, saøi lang, truøng ñoäc, thuù döõ cho ñeán chim bay, thôï saên, khoâng bieát ñeán Nhö Lai, khoâng nghe Chaùnh phaùp, laïi khoâng kính Taêng, caùc chuùng sinh aáy laïi khoâng tu thieän caên, xa lìa söï giaûi thoaùt, theá maø, vì sao Nhö Lai laïi khieán ngöôøi tu hoïc ôû nôi A-lan-nhaõ aáy ñeå choùng ñöôïc thaønh Phaät? Kính xin Theá Toân vì caùc chuùng sinh phaân bieät, giaûng daïy, giaûi quyeát cho söï ngôø vöïc aáy, laøm cho hoï ñöôïc vui veû phaùt taâm Boà-ñeà, khieán khoâng bò thoaùi chuyeån!

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Thöôøng Tinh Taán:

–Quyù hoùa thay! Quyù hoùa thay! Thieän nam, oâng ñem loøng ñaïi töø hoûi Nhö Lai veà söï thanh tònh giaûi thoaùt, raát coù lôïi ích cho nhöõng ngöôøi tu haønh mai sau, coâng ñöùc aáy thaät voâ

löôïng. OÂng nghe kyõ, nghe kyõ vaø kheùo nhôù nghó! Nay Ta vì oâng phaân bieät dieãn noùi veà voâ soá caùc coâng ñöùc cuûa nôi A-lan-nhaõ!

Boà-taùt Thöôøng Tinh Taán baïch:

–Daï, baïch Theá Toân, con nguyeän muoán ñöôïc nghe! Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Thöôøng Tinh Taán:

–Nhö oâng noùi ôû nôi A-lan-nhaõ ñöôïc thaønh caùc baäc Thaùnh, nhöng trong röøng nuùi coù nhieàu chuùng sinh, do nhaân duyeân gì khoâng ñöôïc thaønh Phaät. Nghóa aáy khoâng phaûi. Sôû dó theá laø sao? Caùc chuùng sinh kia khoâng bieát ñeán Tam baûo, khoâng bieát chaùn ñuû, khoâng bieát thieän, aùc; ôû trong röøng nuùi tuy coù nhieàu chaâu baùu cuûa theá gian, maø hoï vaãn khoâng bieát ñöôïc nôi tieàm aån cuûa chuùng. Ñaïi Boà-taùt thì khoâng nhö theá. Thieän nam, Boà-taùt bieát Phaät, Phaùp, Taêng baûo laø cuûa baùu xuaát theá gian, baûy thöù ngoïc baùu aån taøng laø cuûa baùu theá gian; caùc vò ñeàu phaân bieät ñöôïc moïi saéc töôùng cuûa chuùng, bieát chuùng ôû ñaâu nhöng khoâng tham caàu, cuõng khoâng thích thaáy, huoáng laø nhaët laáy?

Boà-taùt xuaát gia phaùt taâm kieân coá khoâng tieác thaân maïng, lìa boû cha meï, thaân quyeán hoï haøng, thích ôû nôi choán röøng nuùi, thöôøng nghó: “Giaû söû khi heát kieáp, coõi tam thieân ñaïi thieân naøy baûy maët trôøi moïc ra, hoûa tai böøng chaùy, thieâu ñoát muoân vaät, maët trôøi, traêng, sao, nuùi Tu-di vaø baûy nuùi Kim sôn, nuùi Thieát vi…, vaøo luùc aáy thaûy ñeàu bò tieâu tan; ngay ñeán coõi cao nhaát trong ba coõi laø coõi trôøi Phi phi töôûng, khi heát taùm vaïn kieáp laïi sinh xuoáng coõi ñaát; Chuyeån luaân thaùnh vöông coù ngaøn con vaây quanh, baûy baùu, quyeán thuoäc vaø boán chaâu ñeàu phuïc, maø khi quaû baùo cuûa thoï maïng heát thì cuõng khoâng döøng ñöôïc trong choác laùt. Nay ta cuõng theá, giaû söû tuoåi thoï ñuû traêm naêm, baûy baùu ñeàu ñaày ñuû, höôûng thoï moïi söï an laïc, nhöng söù giaû Dieãm-ma ñeán thì khoâng khoûi ñöôïc voâ thöôøng.” Thaáy theá neân suy nghó: “Nay ta khoâng gì baèng vieäc thay theá cha meï ta cuøng caùc chuùng sinh tu haïnh Boà-taùt, seõ ñöôïc thaân kim cang baát hoaïi, roài trôû laïi trong ba coõi ñoä cho cha meï”. Phaùt nguyeän aáy roài ôû nôi Lan-nhaõ vì caùc chuùng sinh phaùt ra nhöõng theä nguyeän roäng lôùn. Boà-taùt thöôïng caên phaùt nguyeän:

–Nguyeän, con khi chöa thaønh Phaät cho ñeán luùc chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät,

thöôøng ôû nôi ñaát troáng, luoân luoân ngoài khoâng naèm.

Boà-taùt trung caên phaùt nguyeän:

–Nguyeän, con khi chöa thaønh Phaät, thöôøng ngoài ôû döôùi caây coù laù che rôïp, khoâng

naèm.

Boà-taùt haï caên phaùt nguyeän:

–Nguyeän, con khi chöa thaønh Phaät, thöôøng ngoài trong nhaø ñaù, khoâng naèm.

Ba caên trong haøng Boà-taùt xuaát gia nhö theá ngoài nôi ba loaïi toøa, vöøa noùi, ñeàu nghó:

“Boà-taùt thuôû quaù khöù ngoài treân toøa naøy, chöùng ñöôïc phaùp moân Ñaø-la-ni coâng ñöùc töï taïi; caùc Boà-taùt trong ñôøi quaù khöù, hieän nay vaø mai sau, ñeàu ôû treân toøa naøy ñöôïc Ñaø-la-ni tu chöùng töï taïi; ta cuõng nhö theá, nay ta ngoài nôi naøy quyeát seõ thaønh töïu Ñaø-la-ni, ñöôïc töï taïi. Neáu chöa thaønh töïu vaø ñaït ñöôïc töï taïi, ta quyeát khoâng lìa boû A-lan-nhaõ”.

Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc boán Taâm voâ löôïng *(Töø, Bi, Hyû, Xaû)* quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc naêm söùc thaàn thoâng, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc saùu phaùp Ba-la-maät, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc phöông tieän thieän xaûo, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa ñieàu phuïc ñöôïc taát caû höõu tình, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc boán Nhieáp phaùp, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa tu taäp ñöôïc phaùp saùu nieäm,

quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa thaønh töïu ñöôïc “trí tueä, ña vaên”, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa thaønh töïu ñöôïc söùc tin beàn vöõng, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa döùt tröø saùu möôi hai thöù kieán chaáp, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa tu taäp ñöôïc taùm Chaùnh ñaïo, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa döùt haún ñöôïc taäp khí cuûa phieàn naõo chöôùng, sôû tri chöôùng, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc trí tueä vi dieäu trong vieäc tuøy beänh cho thuoác, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc taâm Ñaïi Boà-ñeà, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc haèng sa phaùp Tam-muoäi, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa thaønh töïu ñöôïc voâ löôïng thaàn thoâng, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan- nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt duøng söùc thaàn thoâng nôi ñaïi ñònh *(ñònh thoâng löïc)* thaáy möôøi taùm “khoâng” maø taâm khoâng hoaûng sôï, ñaïi söï nhö theá neáu chöa thaønh töïu, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc Nhaát thieát trí, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa tu taäp ñöôïc ba möôi baûy Boà-ñeà phaàn phaùp, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc muoân haïnh trong Thaäp ñòa, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt ôû trong traêm kieáp chöa tu haønh ñöôïc veà nghieäp quaû cuûa töôùng toát, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc boán Trí cuûa Nhö Lai, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt chöa vieân maõn ñöôïc söï chöùng ñaïi Nieát-baøn, quyeát khoâng lìa boû nôi A-lan-nhaõ. Hoaëc coù Boà-taùt ngoài toøa Kim cang maø chöa chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, quyeát ngoài luoân khoâng ñöùng daäy. Ñoù laø Boà-taùt thöïc haønh haïnh A-lan-nhaõ.

Naøy thieän nam, Boà-taùt xuaát gia phaùt taâm Boà-ñeà, vaøo trong röøng nuùi, ngoài treân ba

loaïi toøa treân, tu luyeän thaân taâm, traûi qua ba ñaïi kieáp, tu taäp muoân haïnh, chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Boà-ñeà.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân noùi laïi yù nghóa treân baèng lôøi keä:

*Thuôû xöa chö Phaät ôû nhaân gian Nôi A-lan-nhaõ, lìa traàn tuïc*

*Ñoaïn, deïp phieàn naõo, sôû tri chöôùng Vöôït qua ba coõi chöùng Boà-ñeà.*

*Boà-taùt quaù khöù tu haïnh nguyeän Laáy A-lan-nhaõ laøm nhaø cöûa Trong voâ soá kieáp tu phöôùc trí*

*Cöùu caùnh Thaäp ñòa chöùng Ba thaân. Boà-taùt vò lai caàu quaû Phaät*

*Vaøo trong nuùi saâu Tu-dieäu haïnh Döùt tröø hai chöôùng, nhaân sinh töû*

*Seõ chöùng Tam khoâng chaân giaûi thoaùt. Möôøi phöông hieän taïi caùc Boà-taùt*

*Tu trì muoân haïnh ôû “khoâng nhaøn” Khoâng tieác thaân maïng caàu Boà-ñeà Nieäm nieäm chöùng ñöôïc Voâ sinh trí. Neáu muoán choùng chöùng Tam-muoäi saâu Nhaân Tu-dieäu ñònh sieâu thaàn thoâng Nôi A-lan-nhaõ taâm khoâng roän*

*Bieán ñöôïc ñaïi ñòa thaønh baûy baùu. Neáu muoán du hoùa khaép möôøi phöông Ñi laïi töï taïi vaän thaàn thoâng*

*Cuùng döôøng chö Phaät lôïi quaàn sinh ÔÛ nôi Lan-nhaõ khoâng sôï haõi.*

*Muoán chöùng trí nhö huyeãn höõu, voâ Hieåu thaáu caùc phaùp baûn lai khoâng ÔÛ A-lan-nhaõ, Boà-ñeà traøng*

*Khieán chuùng cuõng vaøo chaân giaûi thoaùt. Neáu muoán choùng ñöôïc trí Nhö nhö Chöùng hoäi caùc phaùp Nhö nhö taùnh Troïn voâ soá kieáp lôïi quaàn sinh*

*Thöôøng ôû Lan-nhaõ choán khoâng tòch. Neáu ngöôøi muoán ñöôïc trí nan tö*

*Tu-di thu vaøo trong haït caûi Tu-di, haït caûi töôùng baát hoaïi*

*Vaøo nhaø thaàn thoâng trong Lan-nhaõ. Neáu ngöôøi muoán ñöôïc trí Voâ ngaïi Moät tieáng dieäu aâm duøng thuyeát phaùp Tuøy loaïi chuùng sinh ñeàu ñöôïc thoaùt Neân ôû Lan-nhaõ tu-dieäu quaùn.*

*Neáu muoán khoâng sinh vaø khoâng dieät ÖÙng hieän quoác ñoä khaép möôøi phöông Phoùng quang thuyeát phaùp lôïi quaàn sinh Chôù lìa Lan-nhaõ nhaø khoâng tòch.*

*Neáu laáy ngoùn chaân aán ñaïi ñòa*

*Khieán coõi möôøi phöông ñeàu chaán ñoäng Thaáy töôùng, phaùt taâm tröø taø kieán*

*Neân ôû Lan-nhaõ quaùn töï taâm.*

*Neáu muoán trong khi Phaät xuaát hieän Toái sô kính daâng cuùng vi dieäu*

*Thí Ba-la-maät ñeàu vieân maõn ÔÛ A-lan-nhaõ tu-dieäu haïnh.*

*Neáu ngöôøi, khi Phaät nhaäp Nieát-baøn Toái haäu cuùng döôøng thaønh nghóa “Thí” Döùt haún ngheøo cuøng vaø taùm naïn*

*Theä nguyeän ôû trong A-lan-nhaõ. Neáu muoán phöôùc trí ñeàu vieân maõn Chö Phaät mai sau saép Nieát-baøn*

*Nhaän nguyeän roäng lôùn, Phaät giao phoù ÔÛ A-lan-nhaõ tu saùu nieäm.*

*Sau khi chö Phaät nhaäp Nieát-baøn Keát taäp Chaùnh phaùp ñoä chuùng sinh Trôï taùn chaân thöøa cuûa chö Phaät*

*ÔÛ nhaø “khoâng tòch” trong Lan-nhaõ.*

*Ñaïi sö trôøi, ngöôøi: Ñaáng Theá Toân Khoù thaáy, khoù gaëp hôn Öu-ñaøm Neáu muoán yeát kieán, tu cuùng döôøng Neân ôû Lan-nhaõ, bi nguyeän roäng.*

*Moïi baùu tuy quyù, Phaùp quyù hôn Thaønh Phaät, hoùa ñoä lôïi do ñaây*

*Nhö ngöôøi muoán thöôøng ñöôïc nghe phaùp ÔÛ A-lan-nhaõ tu phaïm haïnh.*

*Khôûi töø thaân naøy ñeán thaân Phaät*

*Thöôøng nguyeän phaùt taâm hoaèng chaùnh giaùo Cho ñeán khi chöa ñöôïc Boà-ñeà*

*Nieäm nieäm khoâng boû A-lan-nhaõ. Neáu ngöôøi muoán baùo aân cha meï Thay theá cha meï phaùt theä nguyeän Vaøo Boà-ñeà traøng trong Lan-nhaõ Ngaøy ñeâm thöôøng tu veà dieäu ñaïo. Neáu muoán ñôøi nay theâm phöôùc trí Mai sau khoâng ñoïa trong taùm naïn Nhö theá, chuùng sinh phaùt taâm thieän ÔÛ A-lan-nhaõ tu bi nguyeän.*

*Boà-taùt ba ñôøi caàu chaân giaùc*

*Ñöôïc ñaïo Nieát-baøn trong Lan-nhaõ Theá neân goïi laø Ñaïi ñaïo traøng Thaùnh chuùng Ba thöøa ñoàng ôû ñoù. Boà-taùt chaùn khoå vaøo röøng nuùi*

*Vì ñoä quaàn sinh caàu Thaùnh ñaïo*

*Töï chöa thaønh Phaät, ñoä ngöôøi tröôùc Saùu ñaïo, boán loaøi ñeàu thöông xoùt. Boà-taùt thöôïng caên ngoài ñaát troáng Boà-taùt trung caên döôùi boùng caây*

*Boà-taùt haï caên trong thaïch thaát*

*Chöa thaønh Phaät ñaïo thöôøng khoâng naèm. Boà-taùt ba ñôøi ôû Lan-nhaõ*

*Ñöôïc söùc töï taïi Ñaø-la-ni Nay ta cuøng phaùt taâm Boà-ñeà*

*Chöa ñöôïc Toång trì, ôû ñaây maõi. Ñöôïc Ñaïi Boà-ñeà taïi Lan-nhaõ Vaøo Ñaïi vieân tòch do choán ñaây Boà-taùt khôûi phaùt trí Kim cang*

*Ñoaïn hoaëc, chöùng chaân thaønh Dieäu giaùc Roäng ñoä chuùng sinh khaép xoùm laøng*

*Vì caàu tòch dieät, öa röøng nuùi*

*Muoân haïnh: nhaân ñaày, quaû cuõng troïn Taän ñôøi vò lai ñoä quaàn sinh.*

Khi Ñöùc Theá Toân noùi veà haïnh A-lan-nhaõ cuûa Boà-taùt xuaát gia nhö theá, coù voâ löôïng

Boà-taùt chöùng ñòa Cöïc hyû; haèng haø sa voâ soá Boà-taùt lìa haún töôùng duïng cuûa phieàn naõo vi teá, chöùng ñòa Baát ñoäng, voâ soá Ñaïi Boà-taùt soá löôïng chaúng theå neâu baøy ñöôïc ñaõ döùt taát caû hoaëc chöôùng vaøo ñòa Dieäu giaùc; voâ bieân chuùng höõu tình phaùt taâm Voâ ñaúng ñaúng, Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc; chín vaïn baûy ngaøn chuùng sinh xa lìa moïi thöù buïi baëm caáu ueá, ñaït ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh.

